



# MAXXIVE

12V / 24V

AD2S0001 - AD2S0005





— **Leggere queste istruzioni prima di utilizzare il gonfiatore.**

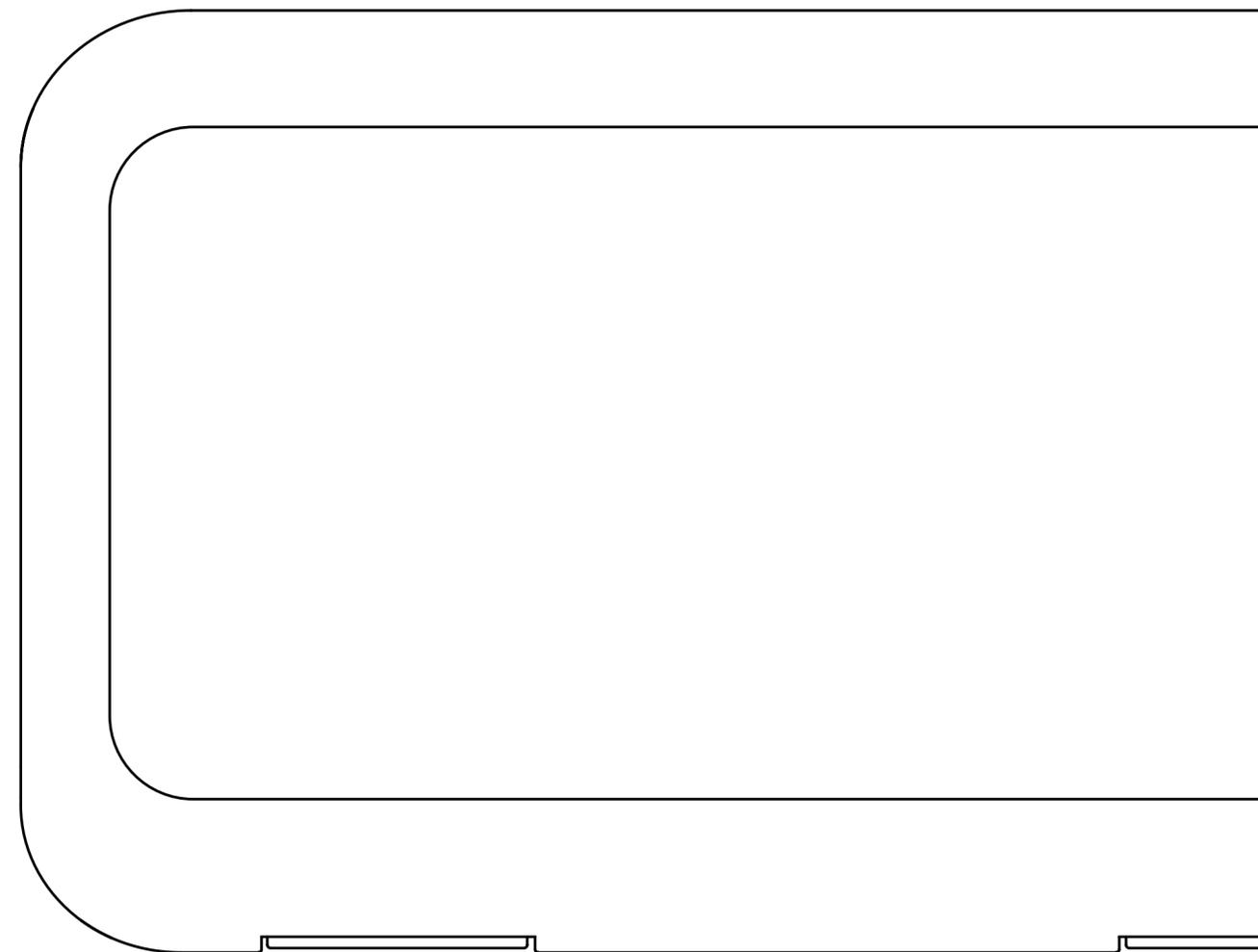
La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare danni al prodotto e/o causare lesioni gravi alle persone.

— **Read these instructions before using the inflator.**

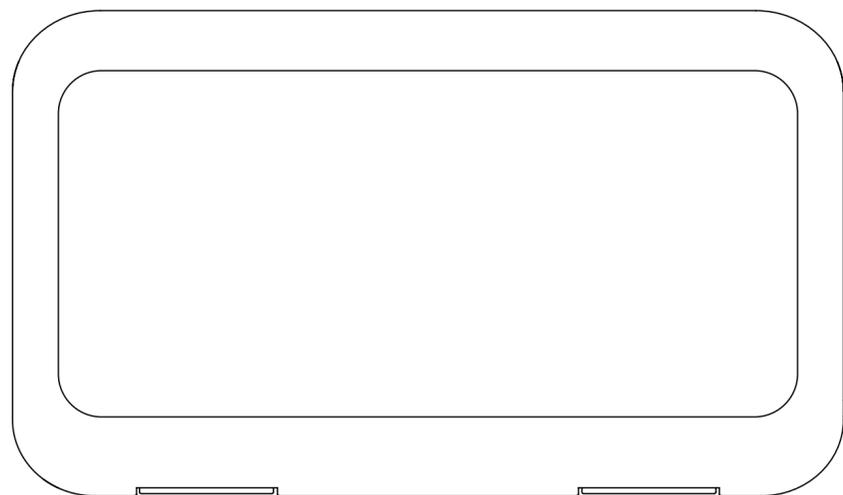
Failure to follow all of the instructions listed below may result in damage to the product and/or cause serious injury to persons.

# I N D E X

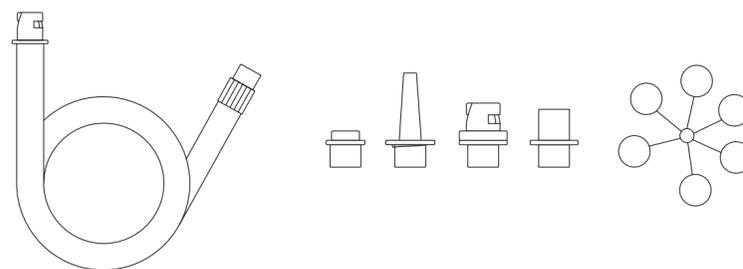
- 00. CONTENUTO DELLA BORSA
- 01. INTRODUZIONE
- 02. DESCRIZIONE FUNZIONALE
- 03. AVVERTENZE PRELIMINARI
- 04. UTILIZZI CONSIGLIATI
- 05. DATI TECNICI
- 06. INSTALLAZIONE
- 07. UTILIZZO E FUNZIONI
- 08. REGOLE DI SICUREZZA
- 09. SOLUZIONE DEI PROBLEMI
- 10. ACCESSORI



# CONTENUTO DELLA BORSA

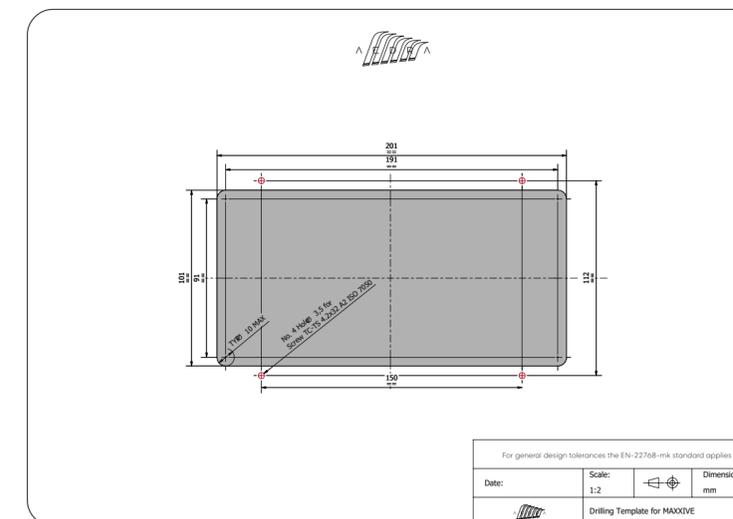


**01. MAXXIVE**



**02. ACCESSORI:**

- Tubo di gonfiaggio/sgonfiaggio
- Adattatori
- Cavi collegamento alla batteria



**03. TEMPLATE DI TAGLIO**

# INTRO

## 01

### MAXXIVE

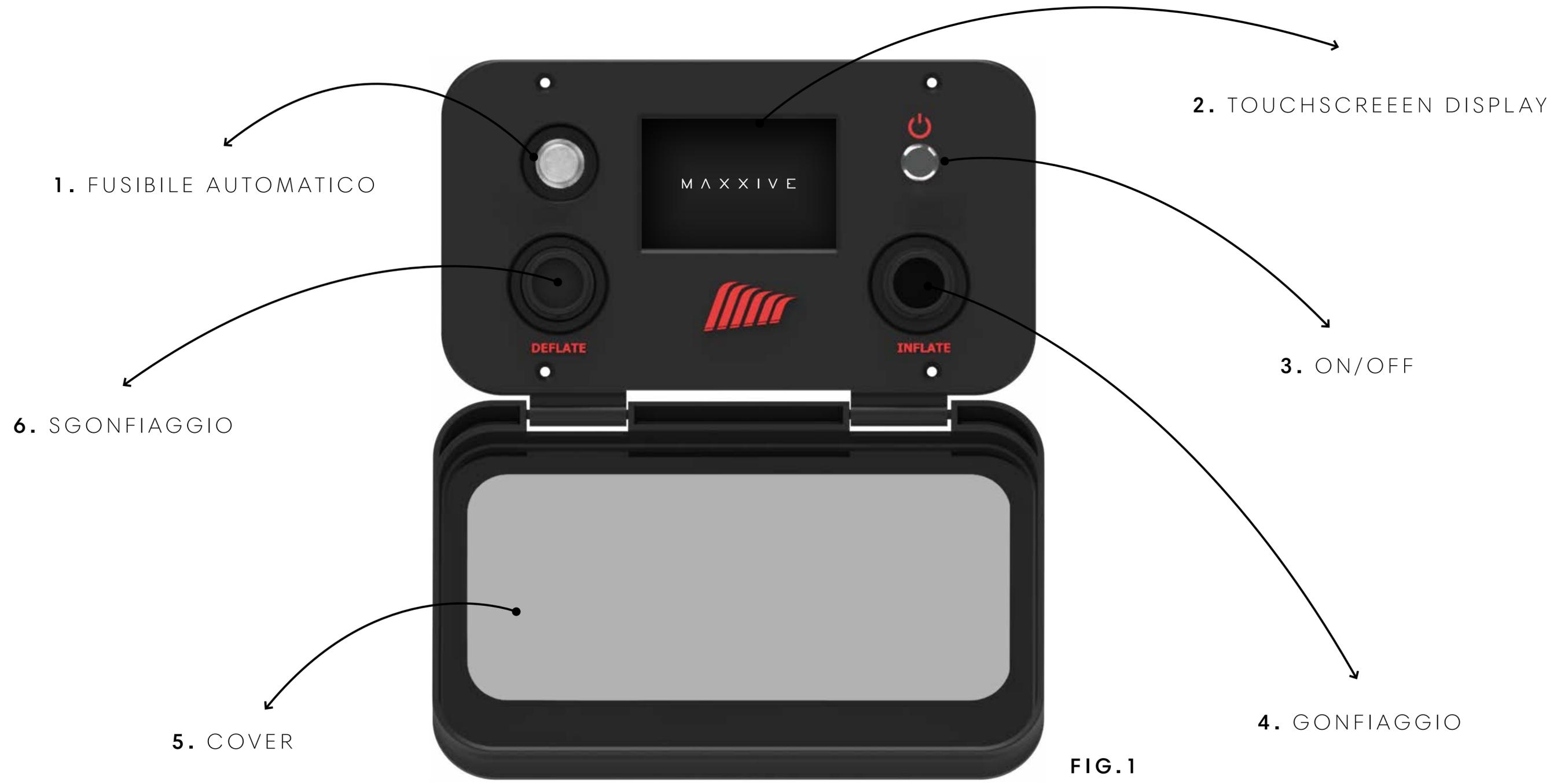
---

Il gonfiatore è **compatto, facile da usare ed elegante**. È stato progettato **su misura per le imbarcazioni**. MAXXIVE offre **prestazioni eccellenti con un basso livello di rumorosità**.



# DESCRIZIONE FUNZIONALE

## 02



# AVVERTENZE

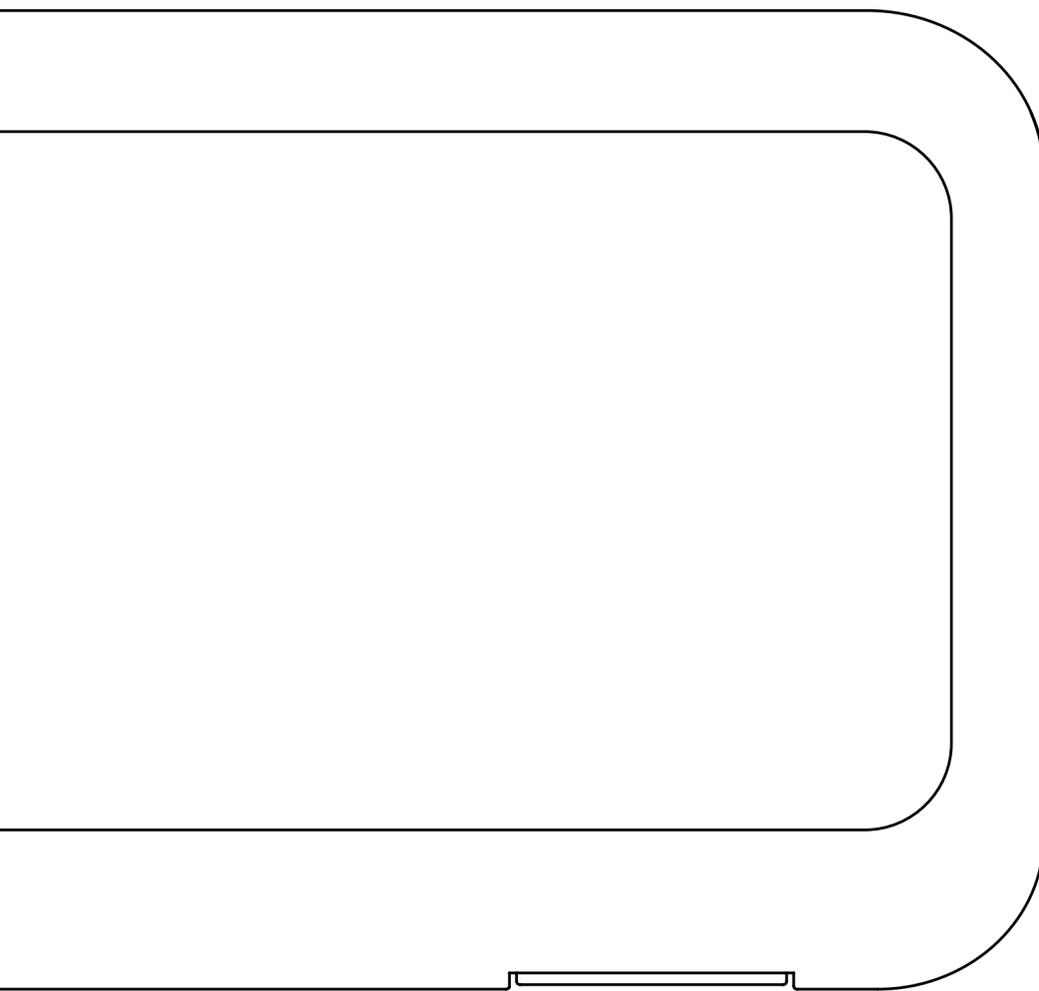
## 03



- **ASSICURARSI** del corretto collegamento elettrico e del voltaggio di alimentazione. Il **filo rosso** deve essere collegato al polo positivo del 12 o 24 Vdc, mentre il **filo nero** deve essere collegato al polo negativo della batteria.
- **IL MAXXIVE NON È PROTETTO CONTRO L'INVERSIONE DI POLARITÀ.** In caso di inversione di polarità il gonfiatore viene danneggiato irreparabilmente e quindi deve essere ritornato a SCOPREGA.
- **NON** ostruire le bocche di gonfiaggio e sgonfiaggio.
- **NON** immergere in acqua.
- **CHIUDERE** il coperchio dopo l'utilizzo.

# AVVERTENZE PRELIMINARI

## 03



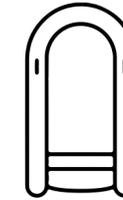
- 1.** Attenersi a tutte le istruzioni presenti su questo documento.
- 2.** Conservare le presenti istruzioni.
- 3.** Non ostruire le bocchette di aerazione
- 4.** Proteggere sempre il cavo di alimentazione.
- 5.** Non aprire il gonfiatore. Far eseguire tutte le attività di manutenzione a manutentori qualificati autorizzati da Scoprega. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio risulta in qualche modo danneggiato o non funzionante.
- 6.** Non manomettere il prodotto. L'apertura del gonfiatore comporta la decadenza della garanzia.
- 7.** Fornire una ventilazione adeguata
- 8.** Evitare di posizionare oggetti nelle vicinanze del prodotto durante il suo funzionamento.
- 9.** Tenere il presente prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- 10.** Il gonfiatore in moto produce vibrazioni per cui, per evitare cadute accidentali, ne consigliamo l'utilizzo a pavimento.
- 11.** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state sottoposte a supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- 12.** I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

# UTILIZZATI CONSIGLIATI

## 04



Il **MAXXIVE** rappresenta la soluzione ideale per il gonfiaggio di:



Gommoni



Parabordi

# DATA T I T E C N I C I

## 05

### D A T I

---

**MAX PRESSURE:** 240 mbar

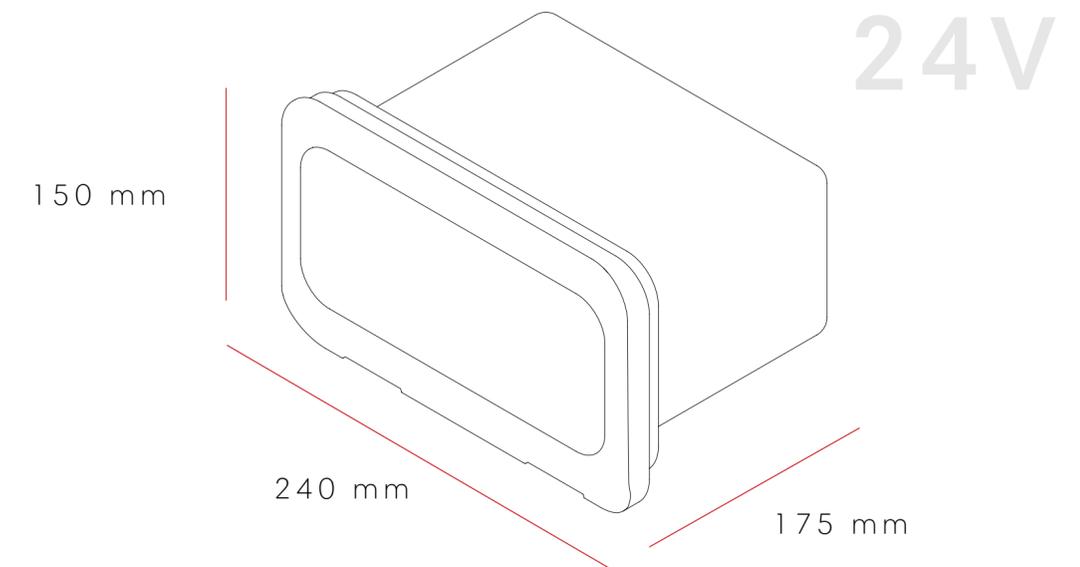
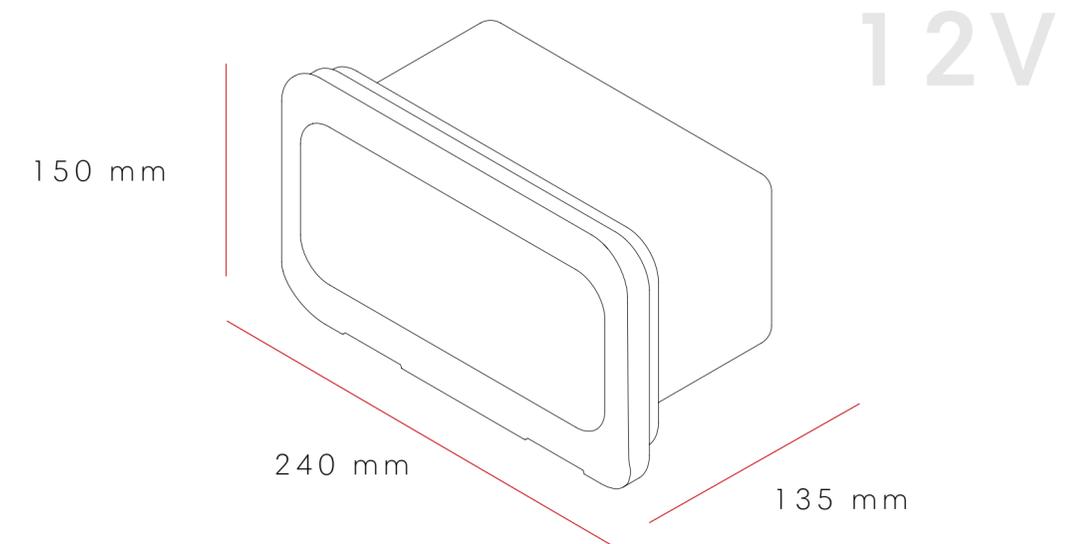
**MAX AIR FLOW:** 700 l/m

**VOLTAGE:** 12V or 24V

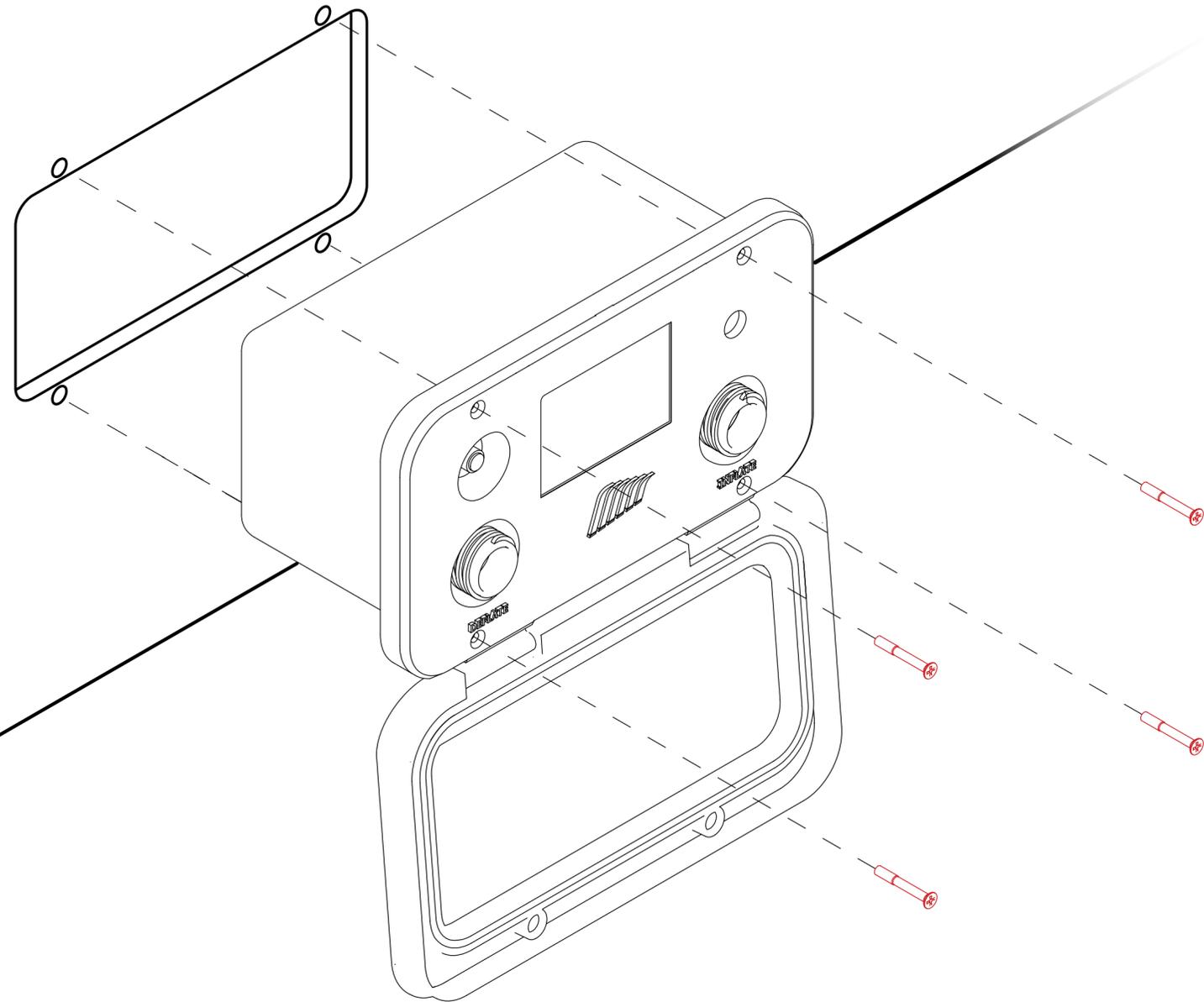
**MAX CURRENT:** 23A (12V) - 12A (24V)

**WEIGHT:** 4 Kg

**FUNCTION:** Inflate/Deflate



# 06 I N S T A L L A Z I O N E

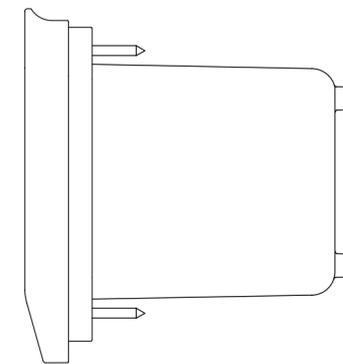


## INSTALLAZIONE:

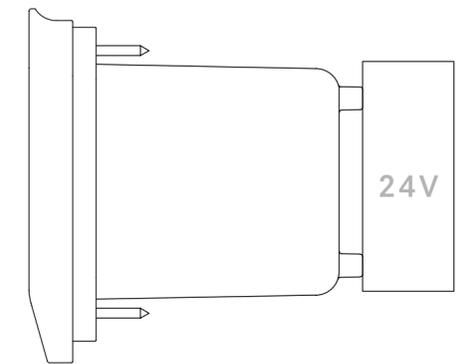
L'installazione e il fissaggio del MAXXIVE avviene con **viti autofilettanti e bulloni** (inclusi), alla parete dell'imbarcazione.

L'angolo di installazione per un'installazione sicura a bordo può variare da + 10° a - 30° dalla verticale.

**N.B. La profondità minima della cavità deve essere di 140 mm per la versione 12V e di 180 mm per la versione 24V.**



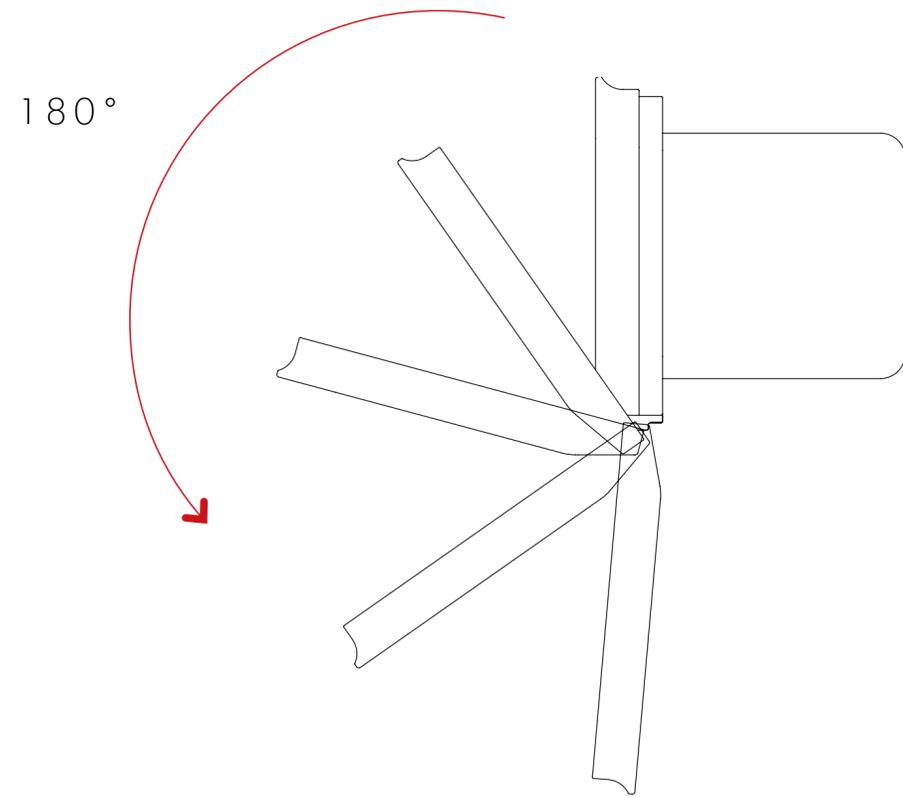
109 MM



148 MM

# 07 UTILIZZO E FUNZIONI

Per accedere all'utilizzo aprire lo sportello frontale. Per accendere il dispositivo premere sul pulsante **ON/OFF** (Punto 4, Fig 1). Tutte le funzioni del MAXXIVE vengono **gestite comodamente dal touchscreen da 3" pollici**. La copertura frontale aiuta a proteggere il MAXXIVE dagli effetti dannosi a lungo termine degli agenti atmosferici, della salsedine e di altri elementi.



# UTILIZZO E FUNZIONI

## PER UTILIZZARE:

Dopo aver acceso il gonfiatore tramite il pulsante ON/OFF (Punto 3, fig 1), il display sarà attivo e si potrà accedere tramite il pulsante delle impostazioni (Punto 1, fig. a dx) è possibile accedere alla selezione di:

- Selezione dell'unità di misurazione.
- Attivazione del controllo automatico di pressione (p.c.s.).
- Attivazione del WI-FI per la connessione alla rete.

Cliccando nuovamente sul pulsante HOME (Punto 2, fig. a dx), si ritorna sulla schermata principale. Grazie ai **tre pulsanti posizionati nella parte inferiore dello schermo può essere impostato il preset** della pressione massima raggiungibile dal gonfiatore.

- **LOW:** preset a 100 mBar (1,45 PSI)
- **MEDIUM:** preset a 200 mBar (2,9 PSI)
- **HIGH:** preset a 240 mBar (3,5 PSI)

Si può **modificare e impostare manualmente** la pressione premendo sui **tasti**

- e + .



# UTILIZZO E FUNZIONI

## 07

### PER GONFIARE:

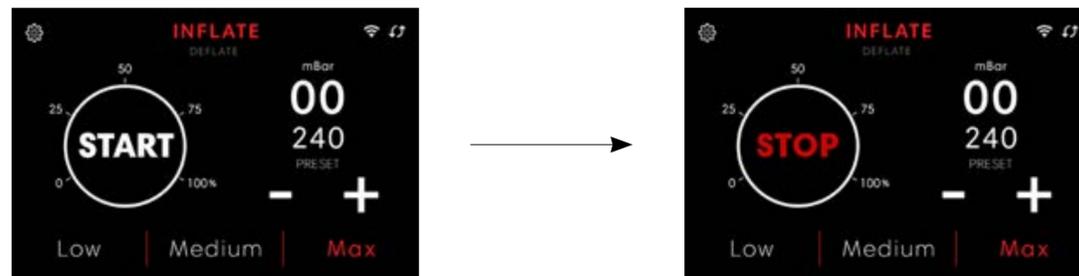
A **pressione impostata**, per avviare il gonfiaggio, collegare un'estremità del tubo alla valvola del gonfiabile e l'altra estremità alla bocca di gonfiaggio (Punto 4, Fig. 1).

A seguire cliccare sul pulsante **START** sul display per iniziare il gonfiaggio.

Durante il gonfiaggio il pulsante START diventa **STOP** per poter fermare il gonfiaggio in qualsiasi momento.

Il **MAXXIVE si fermerà automaticamente** raggiunta la pressione preimpostata. Con l'attivazione del controllo automatico della pressione il gonfiatore continuerà a gonfiare il gonfiabile quando calerà la pressione interna.

Finito il gonfiaggio scollegare il tubo dal gonfiabile e poi dalla bocca di gonfiaggio (Punto 4, Fig. 1) e spegnere il gonfiatore premendo il tasto ON/OFF (Punto 3, Fig. 1).



# UTILIZZO E FUNZIONI



## PER SGONFIARE:

Selezionare nella parte superiore dello schermo **“DEFLATE”**.

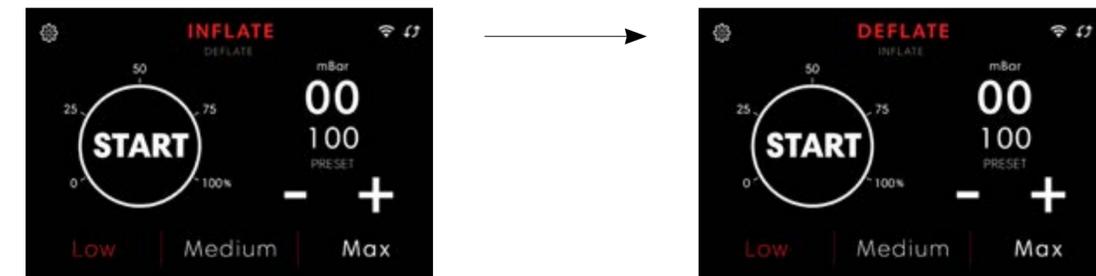
Quindi collegare il tubo al gonfiabile e poi alla porta di sgonfiaggio (punto 6, Fig. 1), quindi premere il pulsante **START** per iniziare a sgonfiare.

Finita lo sgonfiaggio scollegare il tubo e spegnere il gonfiatore premendo il tasto ON/OFF (Punto 3, Fig. 1).

## ATTENZIONE:

Settare **“LOW”** sul display, e attraverso un sensore interno, se viene rilevata una pressione uguale o maggiore a 150 mbar il gonfiatore si ferma in automatico. una volta creato il vuoto all'interno del gonfiabile.

Se **NON** settato come indicato (**“LOW”** sul display) **LO SGONFIAGGIO DOVRÀ ESSERE INTERROTTO MANUALMENTE** premendo sul tasto STOP.



# UTILIZZO E FUNZIONI

## 07

### PER CONNETTERE:

Acceso il display, tramite l' **icona impostazioni** (Punto 1, fig. a dx) in alto a sinistra del display, si entra nella schermata di gestione delle impostazioni del gonfiatore.

Per entrare nelle impostazioni delle connessioni premere sull'icona della chiave inglese in alto a destra (Punto 2, fig. a dx).

Raggiunta la schermata si potrà entrare nelle impostazioni Wi-Fi e nelle informazioni generali del sistema, dove si trovano il nome della rete del gonfiatore e la password.

Quindi entrare nelle impostazione WI-FI del proprio smartphone e **collegarsi alla rete del gonfiatore tramite la password indicata.**

Accedere alla Web App inquadrando il QR code tramite smartphone, dove si potrà comodamente controllare da remoto le fasi di gonfiaggio e sgonfiaggio e settaggio della pressione.

Quindi premere sul pulsante **BACK** (Punto 3, fig. a dx) in alto a sinistra del display, per tornare alla schermata iniziale.



# REGOLE DI SICUREZZA

## 08

### **1. CONSIDERARE SEMPRE L'AMBIENTE DI LAVORO.**

Non esporre il gonfiatore alla pioggia. Non utilizzare in presenza di liquidi o gas infiammabili.

### **2. EVITARE L'AVVIO ACCIDENTALE.**

Non avviare il gonfiatore con la bocca di ingresso in contatto con polvere o acqua.

### **3. PRESTARE ATTENZIONE.**

Prestare attenzione a quello che si sta facendo. Usare il buon senso.

### **4. CONTROLLARE CHE NON VI SIANO PARTI DANNEGGIATE.**

Prima di usare il gonfiatore, ispezionare con attenzione le pareti esterne e i suoi componenti.

**5. NON AVVIARE** i gonfiatori portatili nei pressi di liquidi infiammabili o atmosfere gassose o esplosive. I motori di questi gonfiatori producono scintille che possono rilasciare fumi.

### **6. ATTENZIONE A NON INALARE!**

L'aria compressa proveniente dal gonfiatore non è pura. Non inalare mai aria dal gonfiatore.

### **7. ATTENZIONE! PERICOLO DI SCOPPIO.**

Gonfiare l'unità gonfiabile solo seguendo le raccomandazioni del costruttore. Una pressione eccessiva può causare l'esplosione del gonfiabile, che può cagionare lesioni personali.

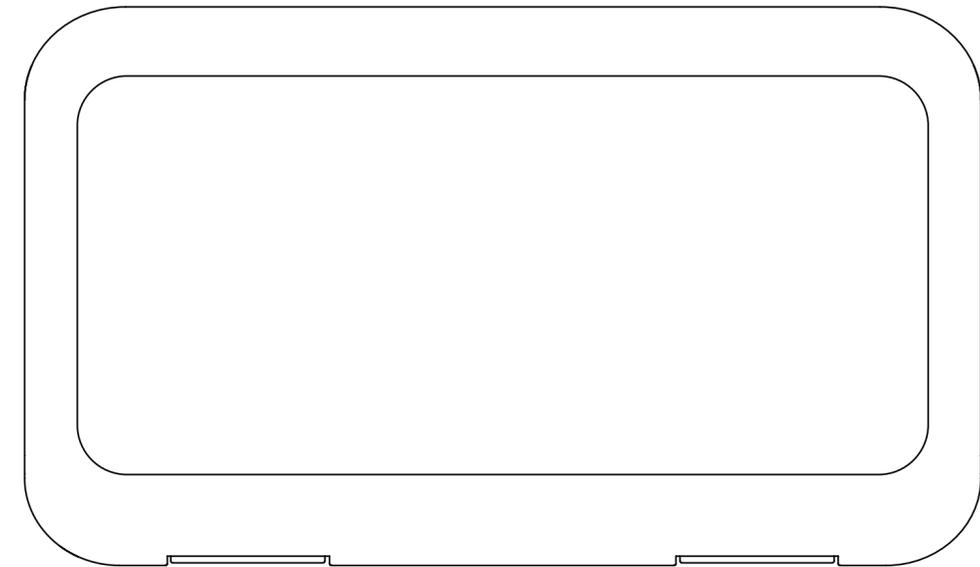
### **8. NON LASCIARE MAI IL DISPOSITIVO SENZA SORVEGLIANZA.**

Il gonfiaggio eccessivo può causare gravi lesioni e danni materiali.

### **9. ATTENZIONE! PERICOLO DI FUNZIONAMENTO NON SICURO**

Non modificare o tentare di riparare l'unità. Non forare o apportare modifiche al gonfiatore o ai suoi accessori. Qualunque modifica al prodotto comporta la decadenza della garanzia.

### **10. NON TRASPORTARE MAI IL GONFIATORE DAL TUBO FLESSIBILE NÉ DAL CAVO DI ALIMENTAZIONE.**

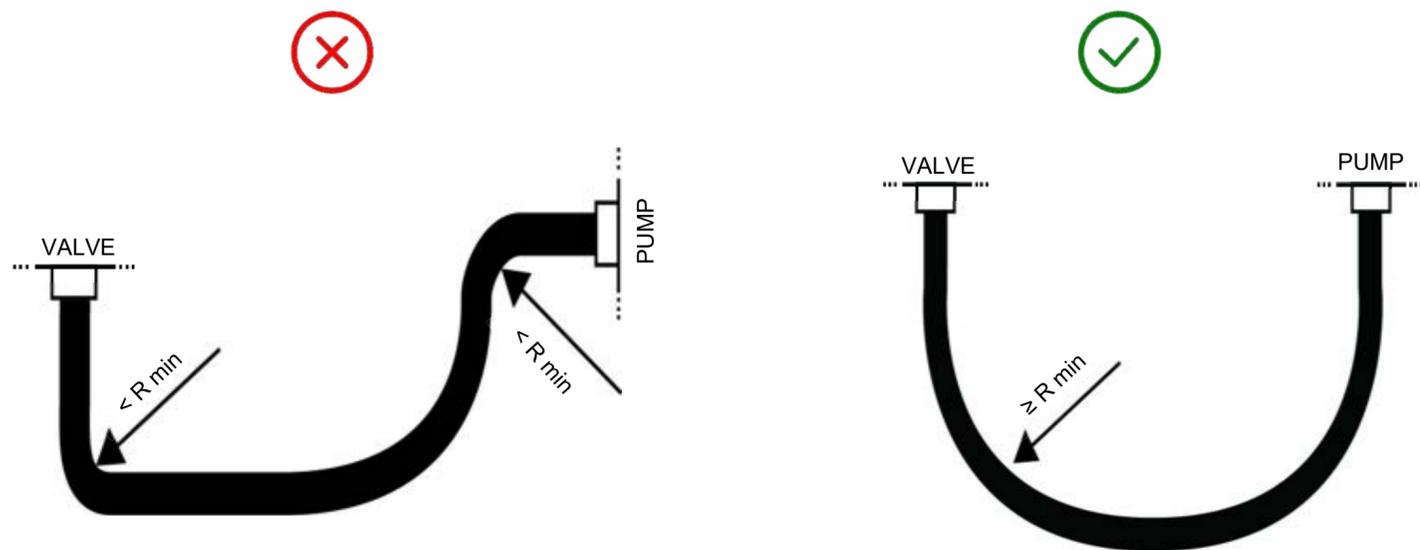


# REGOLE DI SICUREZZA

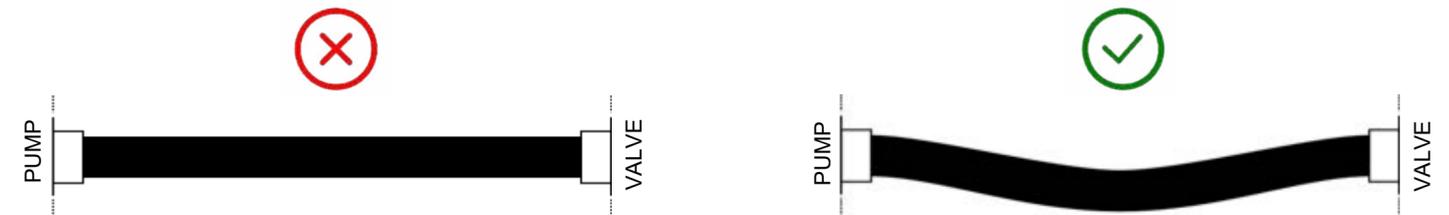
## 08

### INSTALLAZIONE DEL TUBO:

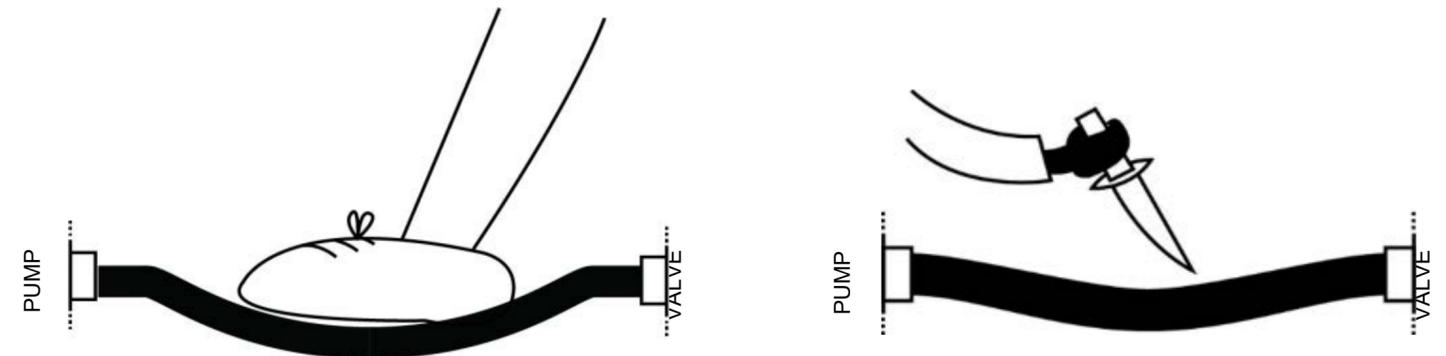
Nella fase di installazione di un tubo è importante attenersi ad alcune regole. Questo per ottenere il miglior rendimento ed evitare danneggiamenti che possano compromettere la durata nel tempo del tubo.



N.B. Il raggio minimo di curvatura è di 40 mm / 1,57 inch.  
Installazioni sotto il minimo raggio di curvatura o curvature eccessive nella zona dei raccordi possono rompere il tubo.



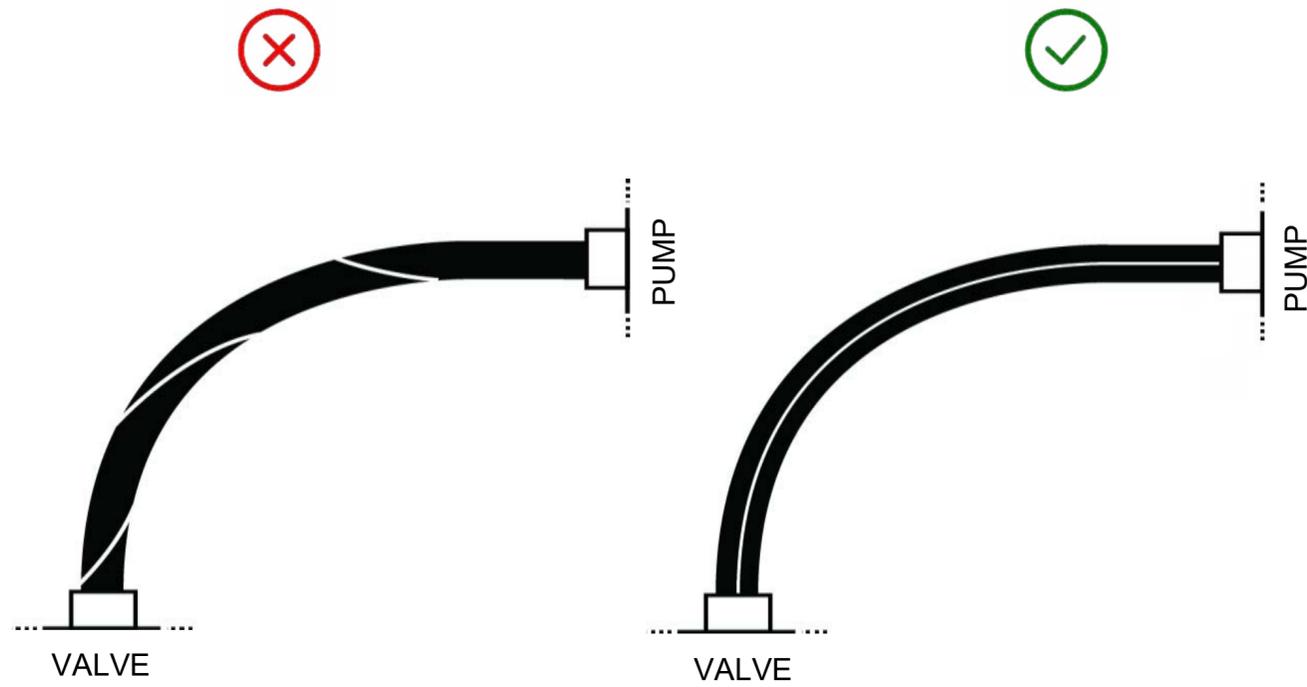
N.B. Assemblare il tubo in modo da sopportare le variazioni di lunghezza dovute alla pressione di lavoro, ai movimenti della pompa ed alle relative tolleranze. Evitare montaggi in tensione.



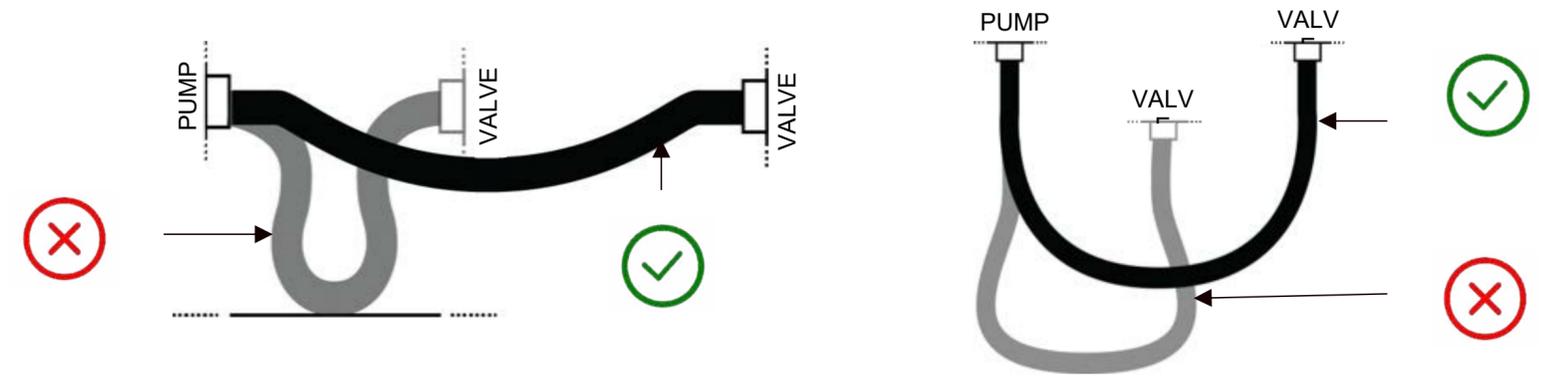
N.B. Durante la fase di installazione e di utilizzo evitare abrasioni, urti e tagli su tutta la lunghezza del tubo.

# REGOLE DI SICUREZZA

## 08



N.B. La vita di un tubo in torsione si riduce notevolmente.  
Per evitare la torsione durante la fase di installazione e di utilizzo controllare che la spirale segua sempre un andamento lineare.

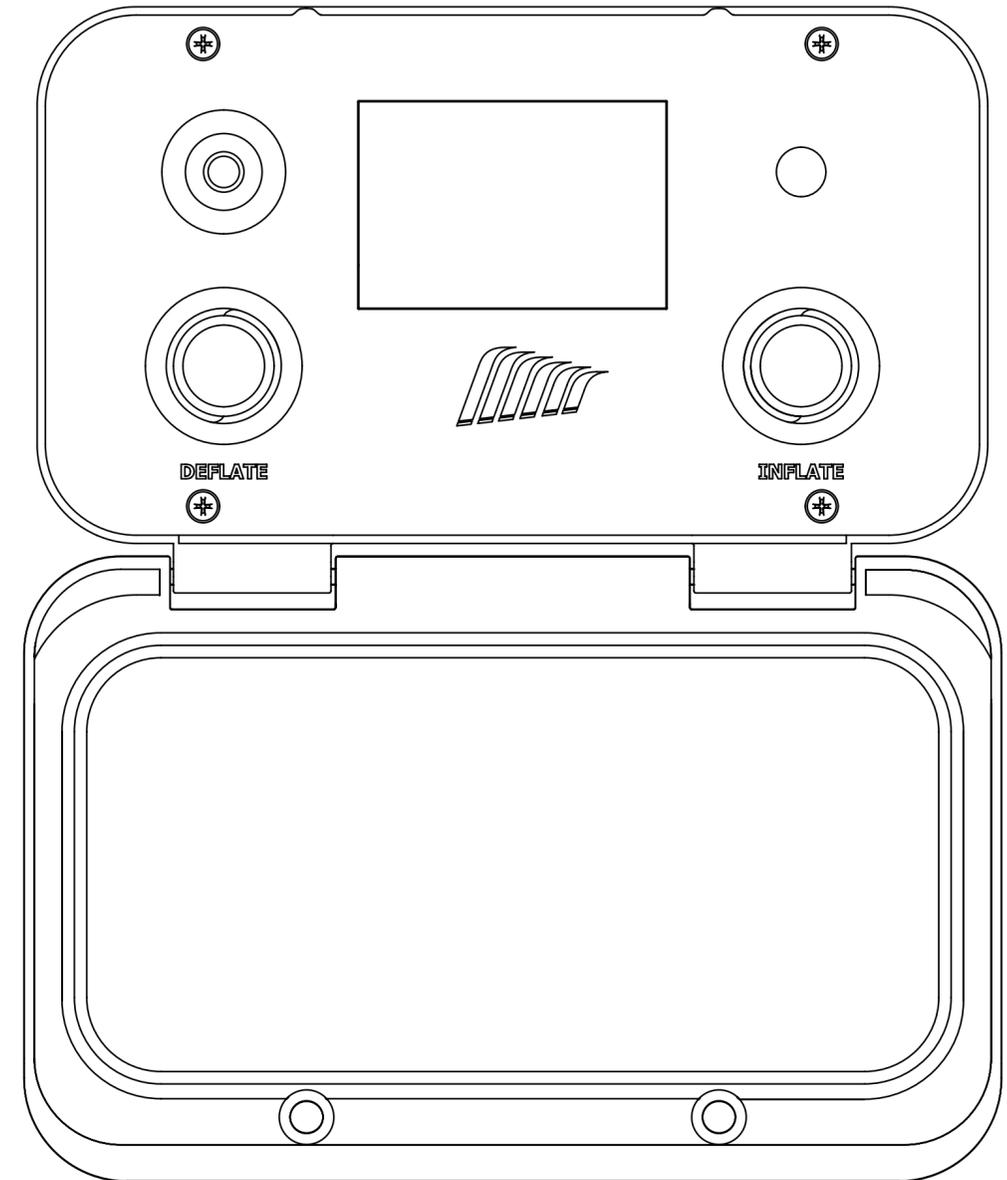


N.B. La lunghezza del tubo deve essere tale da assecondare il moto e non bisogna andare al di sotto del minimo raggio di curvatura.  
Il tubo flessibile permette dei movimenti relativi tra due fonti collegate.  
Durante la fase di installazione e di utilizzo evitare abrasioni, tensioni e torsioni.

# SOLUZIONI DEI PROBLEMI

Durante l'utilizzo del gonfiatore è possibile verificarsi dei problemi, vediamo quali possono essere le cause e le possibili soluzioni.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il gonfiatore non si avvia	Alimentazione non collegata	Collegare l'alimentazione
	Non è stato premuto il tasto ON	Premere il tasto ON
	L'apparato è danneggiato	Rivolgersi al centro assistenza SCOPREGA
PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il gonfiatore non gonfia/sgonfia	Alimentazione non collegata	Collegare l'alimentazione
	Errato collegamento del tubo	Collegare il tubo alla bocca corretta.
	Errata impostazione della pressione	Modifica impostazione della pressione



# A 10 C C E S S O R I



All'interno della borsa si possono trovare diversi accessori tra cui:

- Tubo di gonfiaggio/sgonfiaggio (2,8 m)
- Cavi di collegamento alla batteria
- Adattatori di gonfiaggio

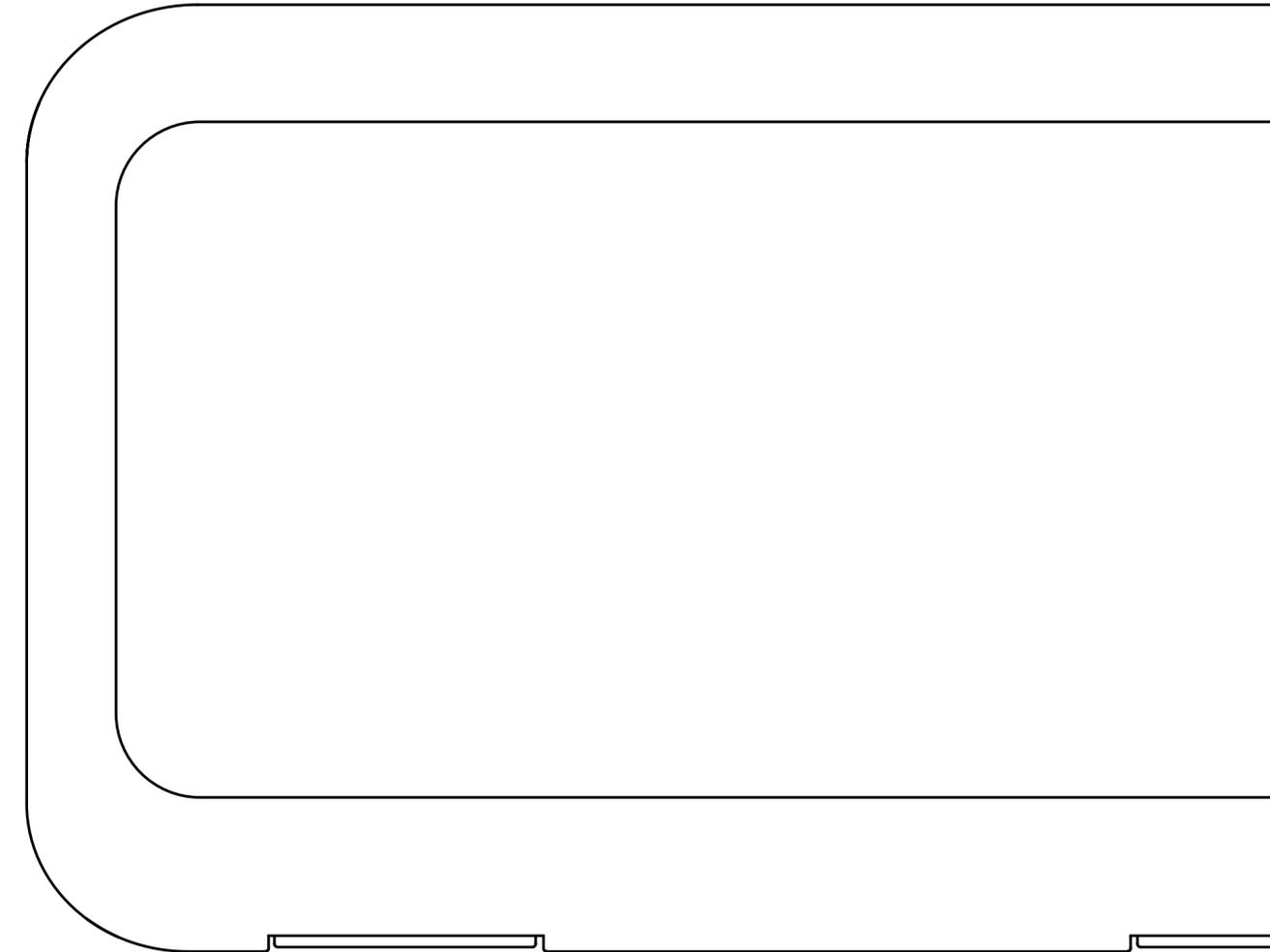


# MAXXIVE



# I N D E X

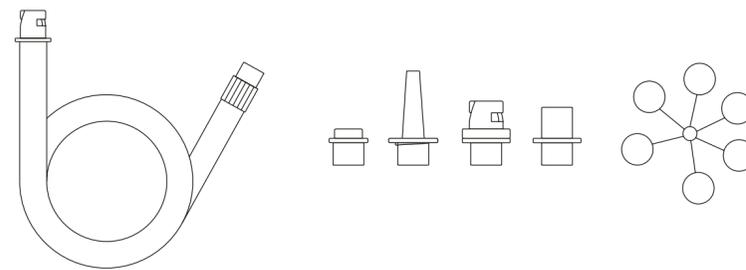
- 00. BAG COMPONENTS
- 01. INTRODUCTION
- 02. FUNCTIONAL DESCRIPTION
- 03. PRELIMINARY WARNINGS
- 04. RECOMMENDED USES
- 05. TECHNICAL DATA
- 06. INSTALLATION
- 07. USE AND FUNCTIONS
- 08. SAFETY RULES
- 09. PROBLEM SOLVING
- 10. ACCESSORIES



# 00 BACKGROUND COMPONENTS

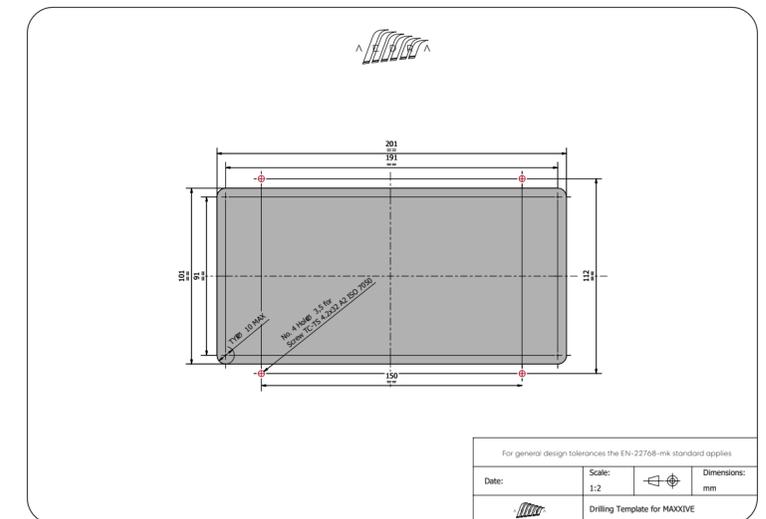


**01. MAXXIVE**



**02. ACCESSORIES:**

- Inflation/deflation hose
- Valve fittings
- Battery connection cables



**03. CUTTING TEMPLATE**

# I N T R O 01

## M A X X I V E

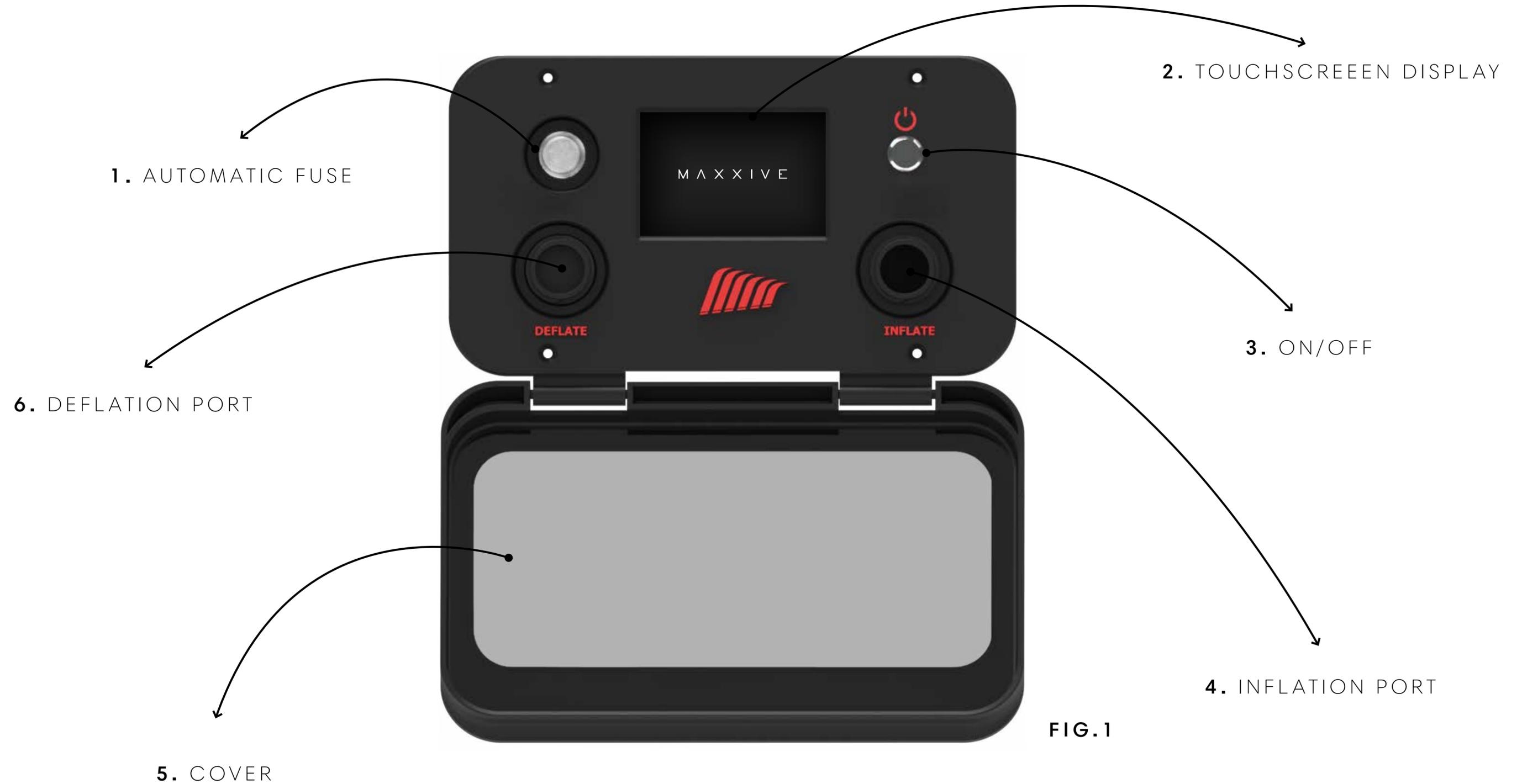
---

The inflator is **compact, easy to use and stylish.**  
It is **tailor-made for boats.** MAXXIVE offers  
**excellent performance with a low noise level.**



# FUNCTIONAL DESCRIPTION

## 02



# W A R N I N G S

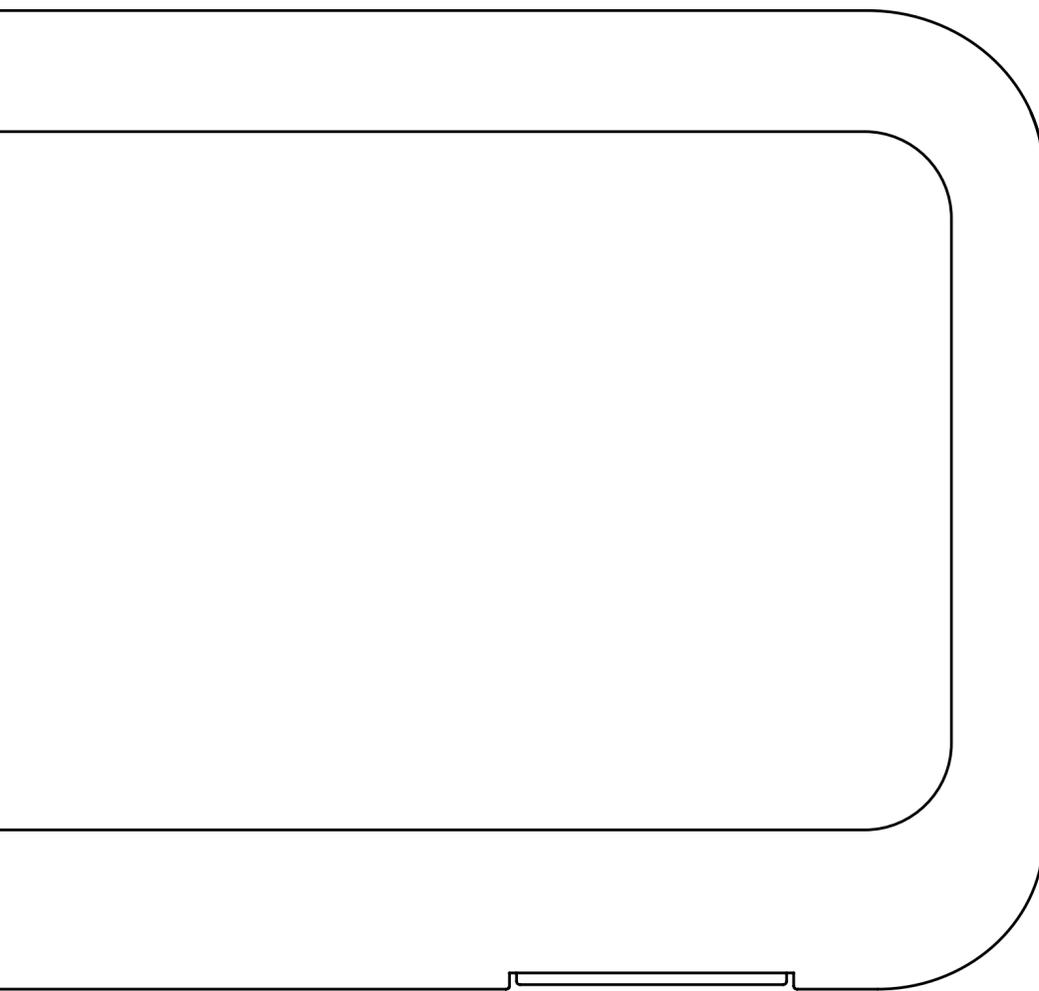
## 03



- **Ensure** the correct electrical connection and supply voltage.  
The red wire should be connected to the positive pole of the 12 or 24 Vdc, while the black wire should be connected to the negative pole of the battery.
- The **MAXXIVE** is not protected against reverse polarity.  
In the event of polarity reversal, the inflator is irreparably damaged and must therefore be returned to SCOPREGA.
- **DO NOT** obstruct the inflation and deflation ports.
- **DO NOT** immerse in water.
- **CLOSE** the cover after use.

# PRELIMINARY WARNINGS

## 03



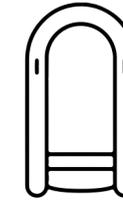
- 1.** Follow all instructions in this document.
- 2.** Keep these instructions.
- 3.** Do not obstruct the air vents.
- 4.** Always protect the power cord.
- 5.** Do not open the inflator. Have all maintenance activities performed maintenance to qualified maintenance technicians authorized by Scoprega. Maintenance is required when the unit is found to be in any way damaged or inoperative.
- 6.** Do not tamper with the product. Opening the inflator will result in the voiding of the warranty.
- 7.** Provide adequate ventilation.
- 8.** Avoid placing objects in the vicinity of the product during its operation.
- 9.** Keep this product out of the reach of children.
- 10.** The inflator in motion produces vibration so to avoid accidental falls, we recommend using it on the floor.
- 11.** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 12.** Children should be supervised to prevent them from playing with the appliance.

# RECOMMENDED USE

## 04



The **MAXXIVE** is the ideal solution for inflating:



Inflatable boats



Fenders

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

## 05

### DATA

---

**MAX PRESSURE:** 240 mbar

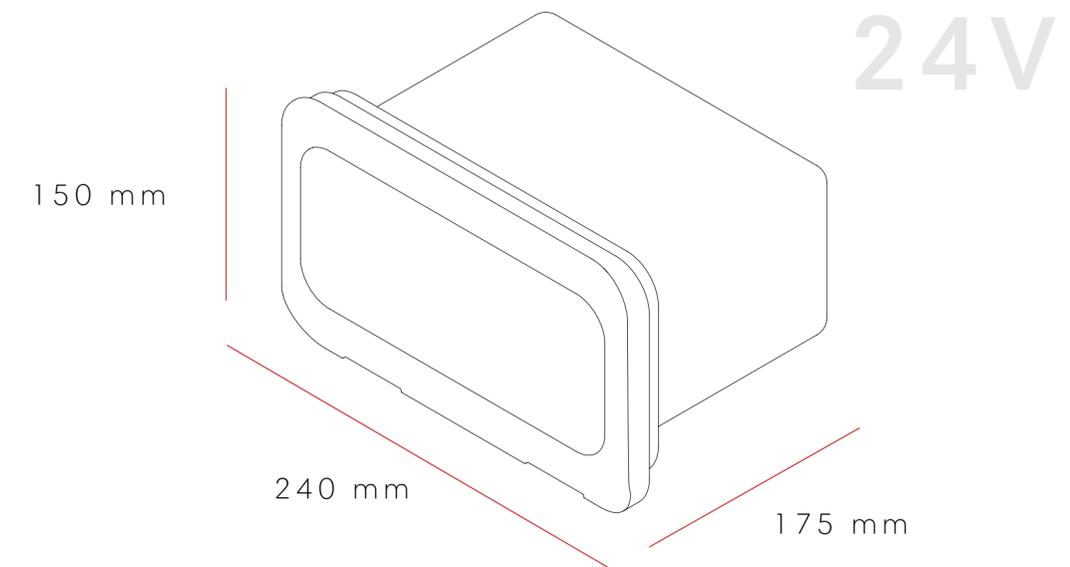
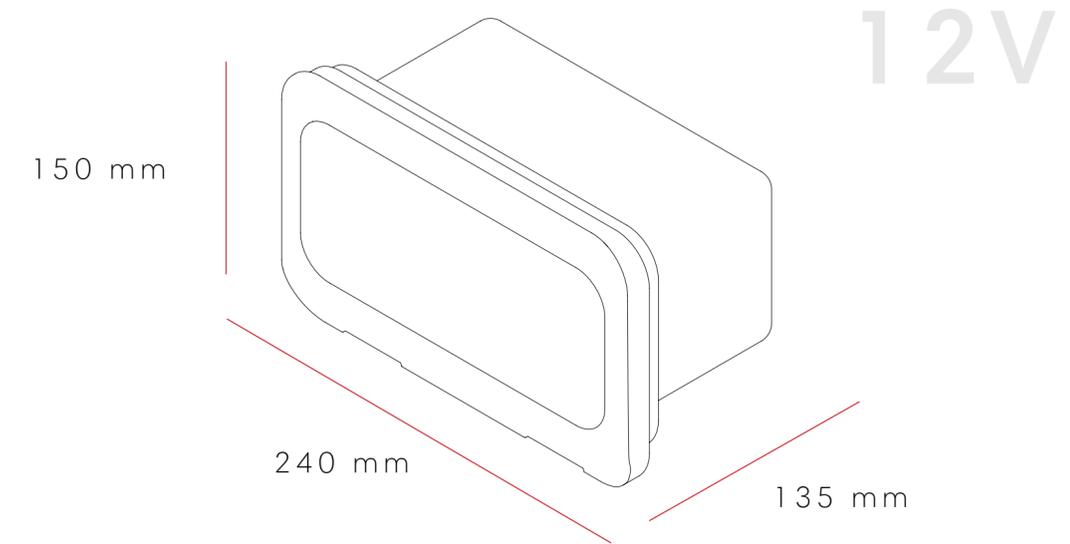
**MAX AIR FLOW:** 700 l/m

**VOLTAGE:** 12V or 24V

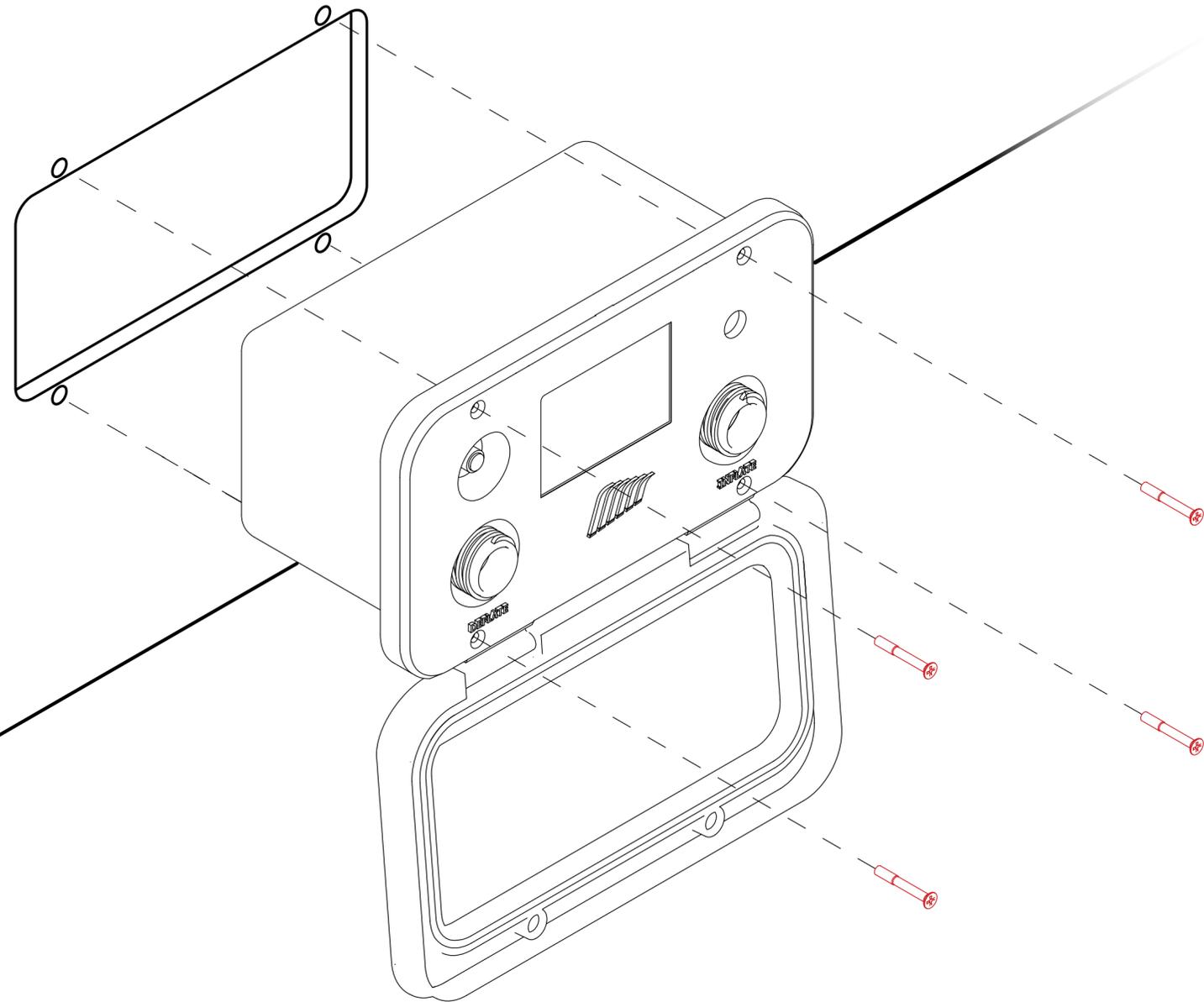
**MAX CURRENT:** 23A (12V) - 12A (24V)

**WEIGHT:** 4 Kg

**FUNCTION:** Inflate/Deflate



# 06 INSTALLATION

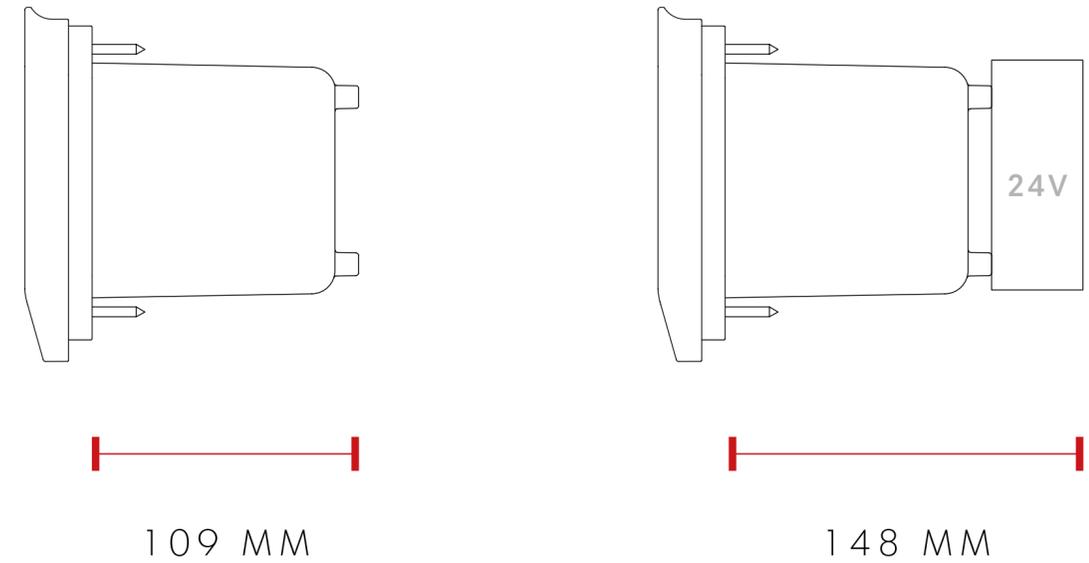


## INSTALLAZIONE:

Installation and fixing of the MAXXIVE is done with self-tapping screws or bolts (included), to the wall of the boat.

The installation angle for a safe installation on board can vary from + 10° to - 30° from vertical.

**N.B. The minimum depth of the cavity must be 140 mm for the 12V version and 180 mm for the 24V version.**

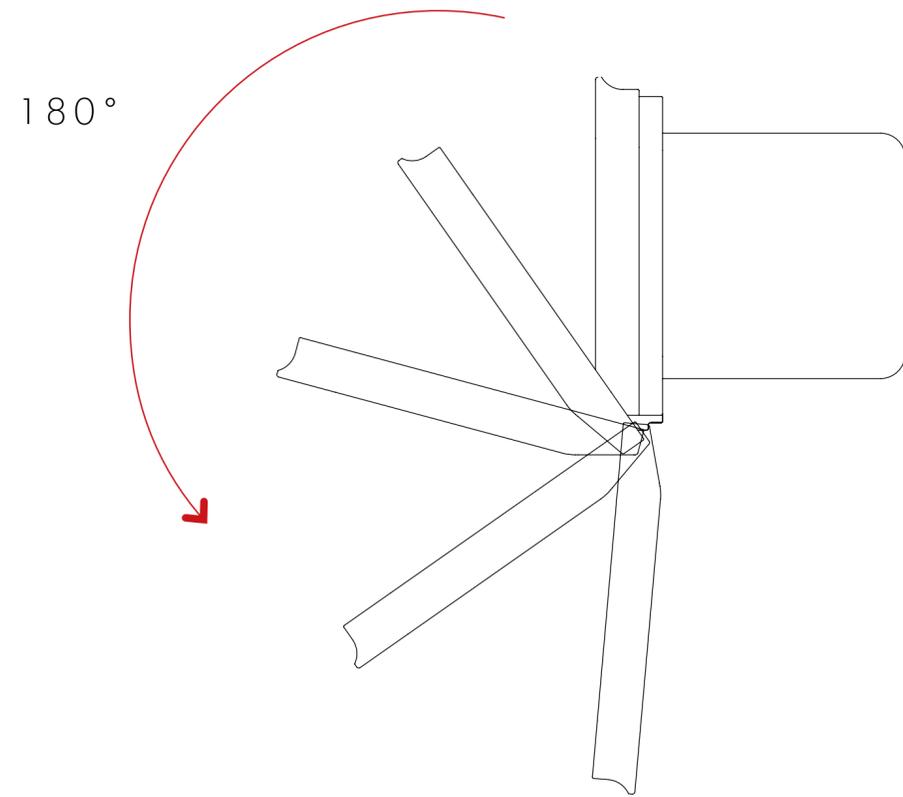


# USE AND FUNCTIONS

## 07

To access operation, open the front door. To switch the device on, press the **ON/OFF** button (Point 4, Fig 1). All functions of the MAXXIVE are **conveniently operated via the 3-inch touchscreen**.

The front cover helps to protect the MAXXIVE from the long-term damaging effects of weather, salt and other elements.



# 07 USE AND FUNCTIONS

## PER UTILIZZARE:

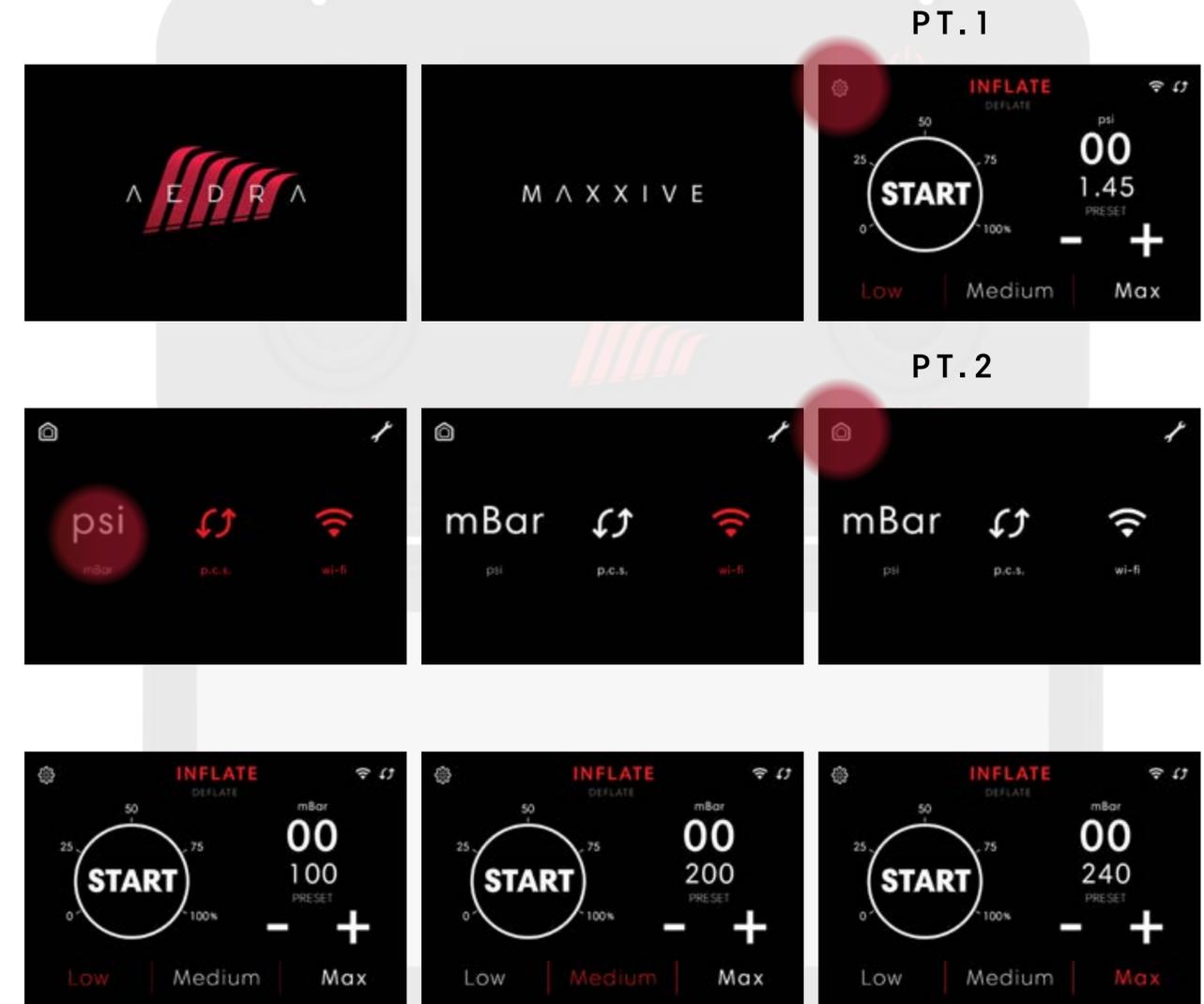
After switching the inflator on via the ON/OFF button (Point 3, fig 1), the display will be active and you can access via the settings button (Point 1, fig. right) the selection of:

- Selection of the measuring unit.
- Activation of automatic pressure control (p.c.s.).
- Activation of WI-FI for connection to the network.

By clicking on the HOME button again (Point 2, fig. right), you return to the main screen. Using the **three buttons at the bottom of the screen, the preset maximum pressure that can be reached by the inflator can be set.**

- **LOW:** preset to 100 mBar (1.45 PSI)
- **MEDIUM:** preset to 200 mBar (2.9 PSI)
- **HIGH:** preset to 240 mBar (3.5 PSI)

The **pressure can be changed and set manually** by pressing the **- and + buttons.**



# USE AND FUNCTIONS

## 07

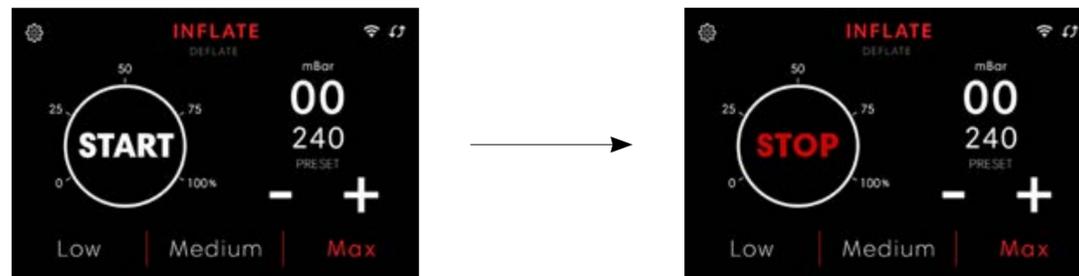
### PER GONFIARE:

**With the pressure set**, to start inflation, connect one end of the hose to the valve of the inflatable and the other end to the inflation port (Point 4, Fig. 1). Then click on the **START** button on the display to start inflation.

During inflation the **START** button changes to **STOP** so that inflation can be stopped at any time.

The **MAXXIVE will stop automatically when the preset pressure is reached**. By activating the automatic pressure control the inflator will continue to inflate the inflatable when the internal pressure drops.

When inflation is complete, disconnect the hose from the inflatable and then from the inflation port (Point 4, Fig. 1) and switch the inflator off by pressing the ON/OFF button (Point 3, Fig. 1).



# USE AND FUNCTIONS



## PER SGONFIARE:

Select '**DEFLATE**' at the top of the screen.

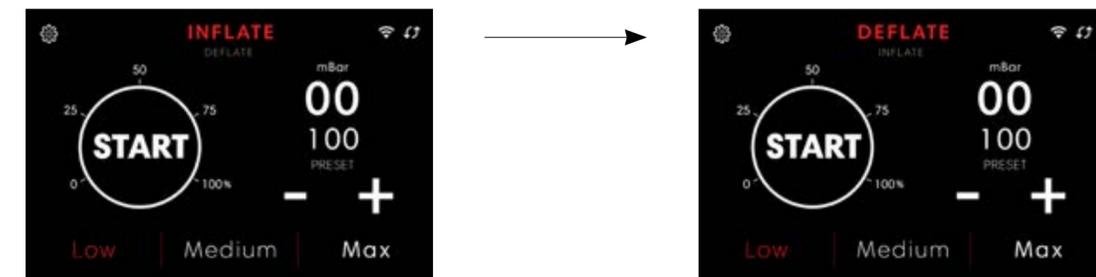
Then connect the hose to the inflatable and then to the deflation port (Point 6, Fig. 1), then press the **START** button to start deflating.

When deflation is complete, disconnect the hose and switch the inflator off by pressing the ON/OFF button (Point 3, Fig. 1).

## CAUTION:

Set '**LOW**' on the display, and by means of an internal sensor, if a pressure of 150 mbar or more is detected the inflator will stop automatically. once a vacuum is created inside the inflatable.

If **NOT** set as indicated ('**LOW**' on the display) **THE INFLATOR MUST BE STOPPED MANUALLY** by pressing the **STOP** button.



# 07 USE AND FUNCTIONS

## TO CONNECT:

After switching on the display, with the **settings icon** (Point 1, fig. right) at the top left of the display, you enter the inflator settings management screen.

To enter the connection settings, press the spanner icon in the top right-hand corner (Point 2, fig. right).

When you reach the screen you will be able to enter the Wi-Fi settings and general system information, where you will find the inflator's network name and password.

Then enter the Wi-Fi settings of your smartphone and **connect to the inflator's network using the indicated password.**

Access the Web App by framing the QR code via your smartphone, where you can conveniently remote control the inflating and deflating phases and pressure setting.

Then press the **BACK** button (Point 3, fig. right) at the top left of the display to return to the initial screen.



# S A F E T Y R U L E S

## 08

### 1. ALWAYS CONSIDER THE WORKING ENVIRONMENT.

Do not expose the inflator to rain. Do not use in the presence of flammable liquids or gases.

### 2. AVOID ACCIDENTAL START-UP.

Do not start the inflator with the inlet port in contact with dust or water.

### 3. PAY ATTENTION.

Pay attention to what you are doing. Use common sense.

### 4. CHECK FOR DAMAGED PARTS.

Before using the inflator, carefully inspect the outer walls and components.

**5. DO NOT START** portable inflators near flammable liquids or gas or explosive atmospheres. The motors of these inflators produce sparks that can release fumes.

### 6. BE CAREFUL NOT TO INHALE!

Compressed air from the inflator is not pure. Never inhale air from the inflator.

### 7. WARNING! DANGER OF BURSTING.

Only inflate the inflatable unit in accordance with the manufacturer's recommendations. Excessive pressure can cause the inflatable unit to explode, which may result in personal injury.

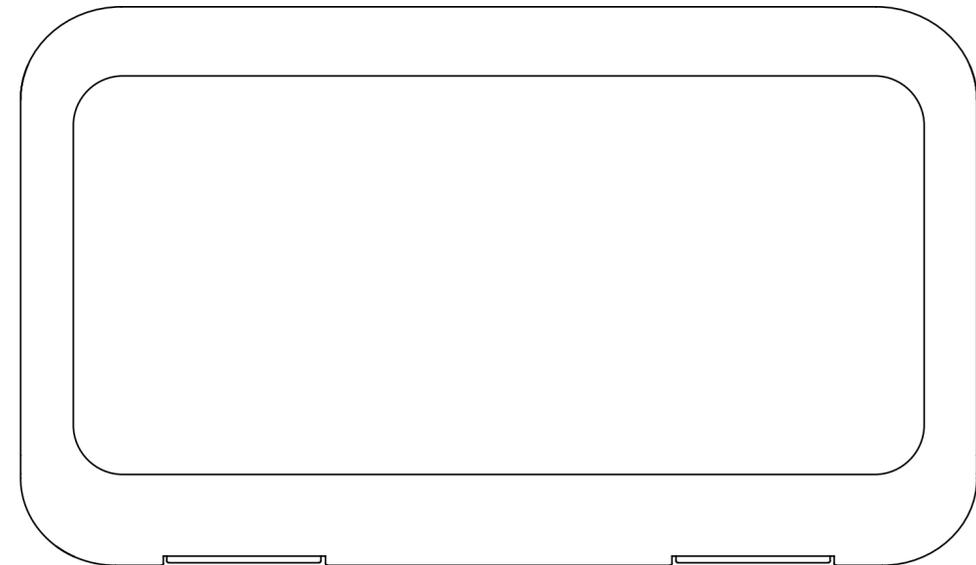
### 8. NEVER LEAVE THE DEVICE UNATTENDED.

Overinflation can cause serious injury and property damage.

### 9. WARNING! DANGER OF UNSAFE OPERATION

Do not modify or attempt to repair the unit. Do not puncture or make modifications to the inflator or its accessories. Any modification to the product will invalidate the warranty.

### 10. NEVER CARRY THE INFLATOR BY THE HOSE OR POWER CORD.



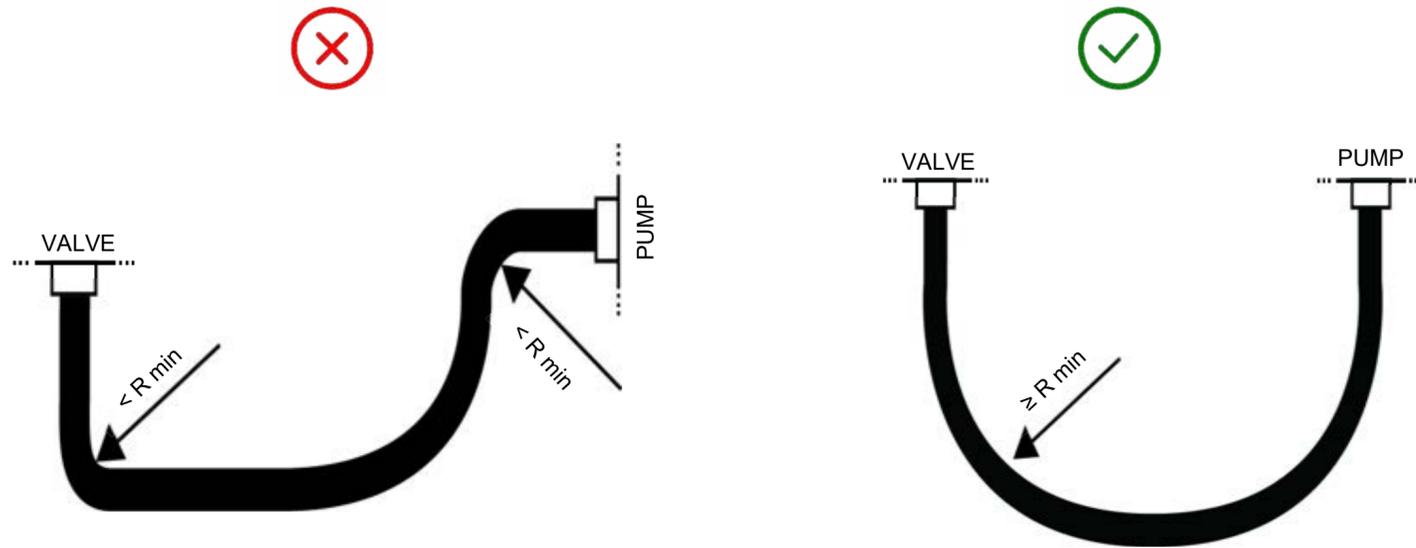
# S A F E T Y

## 08

### HOSE INSTALLATION:

When installing a hose, it is important to follow certain rules.

This is to achieve the best performance and avoid damage that could compromise the life of the hose.

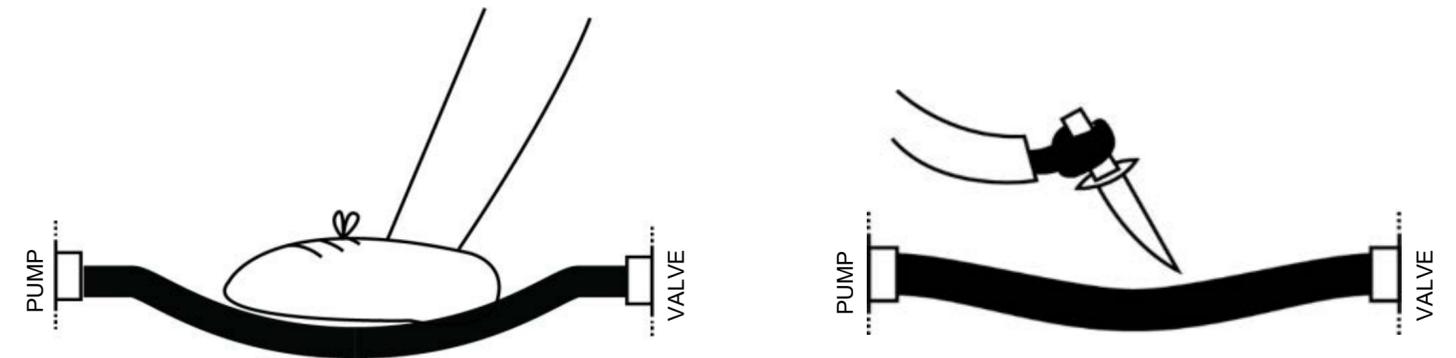


N.B. The minimum bending radius is 40 mm / 1.57 inch.  
Installations below the minimum bend radius or excessive bending in the area of the fittings may break the hose.

# R U L E S



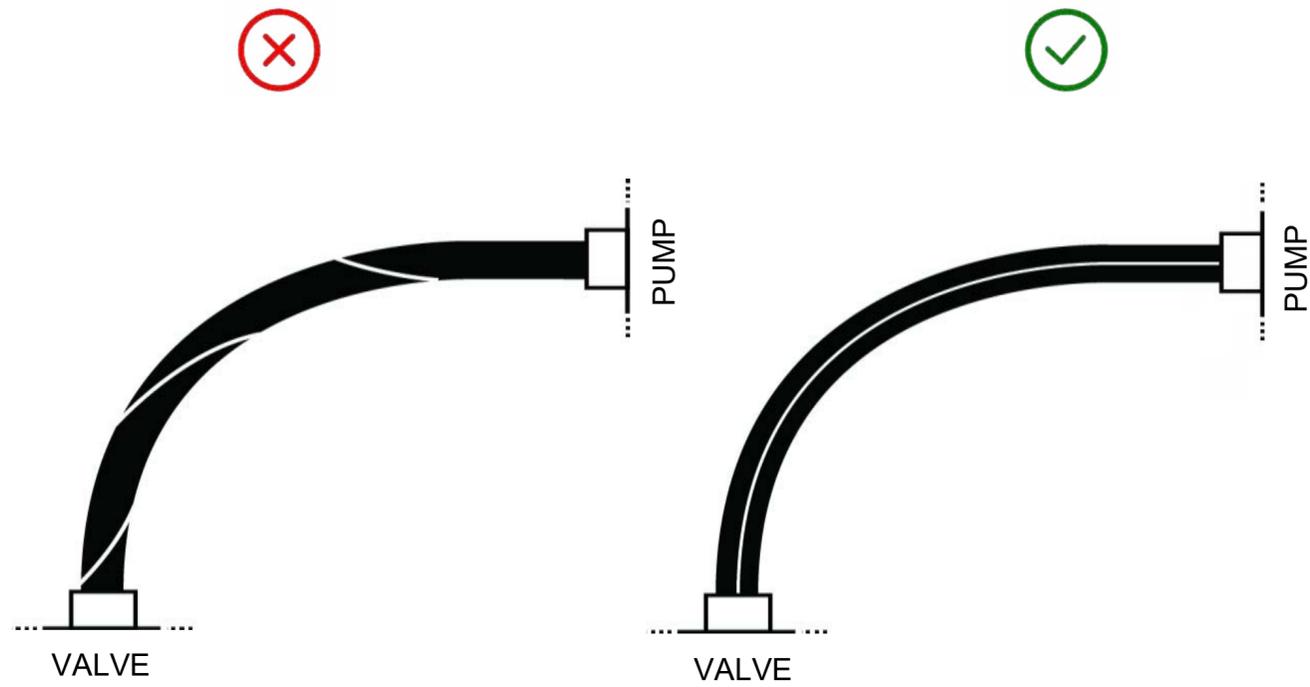
N.B. Assemble the hose so as to withstand length variations due to working pressure, pump movements and related tolerances. Avoid live assemblies.



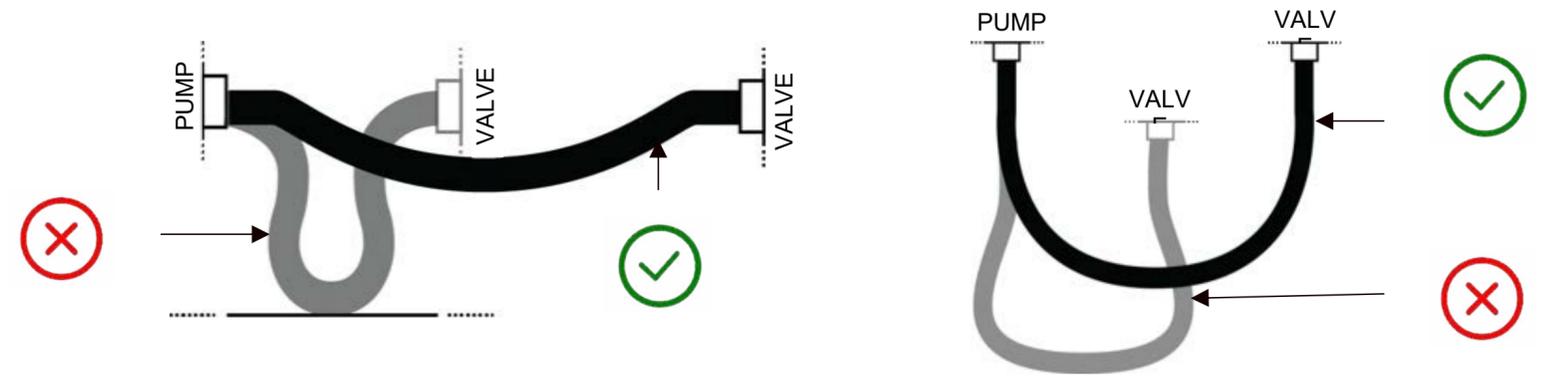
N.B. Avoid abrasions, bumps and cuts along the entire length of the hose during installation and use.

# SAFETY RULES

## 08



N.B. The life of a hose in twisting is greatly reduced.  
To avoid twisting during installation and use, check that the spiral always follows a linear course.



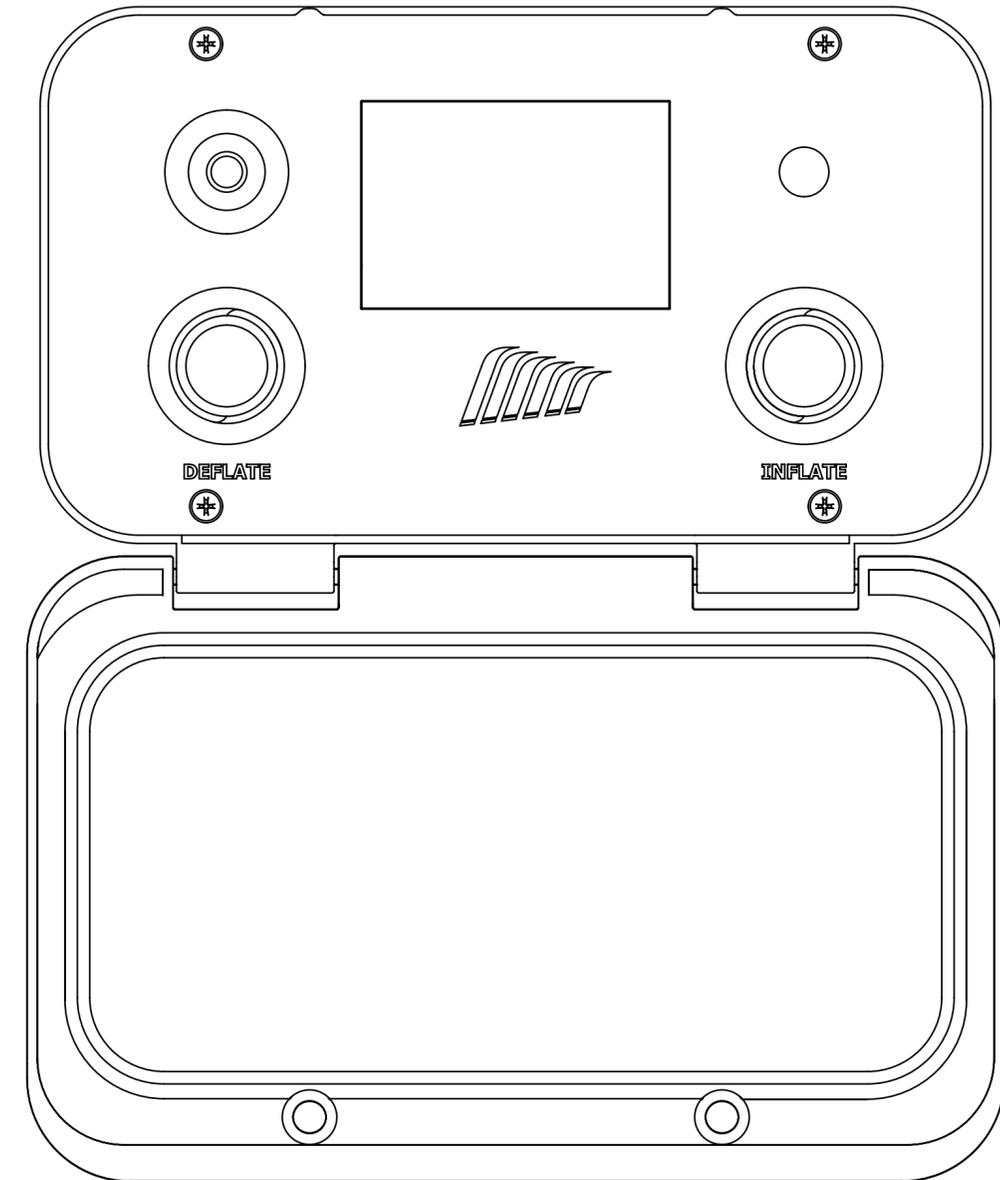
N.B. The length of the hose should be such as to accommodate the motion and should not go below the minimum bending radius.  
The hose allows relative movements between two connected sources. Avoid abrasion, tension and twisting during installation and use.

# PROBLEMS SOLVING

09

Problems can occur while using the inflator, let's see what the causes and possible solutions can be.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The inflator does not start	Power supply not connected	Connect the power supply
	the ON button was not pressed	Pressed the ON button
	The inflator is damaged	Contact the SCOPREGA service
PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The inflator does not inflate/deflate	Power supply not connected	Connect the power supply
	Incorrect connection of the hose	Connect the hose to the correct port.
	Incorrect setting pressure	Change pressure setting



# A10 ACCESSORIES



**Inside the bag** you will find various accessories including:

- Inflation/deflation tube (2,8 m)
- Battery connection cables
- Inflation adapters





Via L. Da Vinci 63 - Cassano d'Adda (Milan) Italy 20062

Phone: + 39 036364240

Fax +39 0363 64171

[www.aedra.eu](http://www.aedra.eu)